

못

불가능 — 의지가 아닌 능력·상황 때문에 못 함

동사 앞에 온다는 점은 안과 같지만, 뜻은 다릅니다. ‘하지 않는다’가 아니라 ‘할 수 없다’를 나타냅니다. 이 차이는 의식적으로 익혀 두어야 합니다.

■ 결합 방법

동사 종류	형태	예
동작 동사	못 + 동사	못 가요
명사 + 하다	명사 + 못 + 해요	공부 못 해요
형용사	대신 안 사용	안 좋아요 — 못 좋아요(×)
긴 형태	-지 못하다	가지 못해요
비슷한 의미	-(으)ㄹ 수 없다	갈 수 없어요
발음	동화	못 가요 [몬까요], 못 해요 [모태요]

■ 언제 쓰나요

못은 상황, 실력 부족, 시간 부족 등으로 어떤 일이 가로막혔음을 나타냅니다. 어제 못 갔어요는 가고 싶었지만 갈 수 없었다는 뜻입니다. 여기에 안을 넣으면 스스로 가지 않기로 했다는 뜻이 되어, 뜻하지 않게 상대의 기분을 상하게 할 수 있습니다.

능력에 관한 표현이므로 못은 동작 동사에만 붙습니다. 형용사는 상태를 나타내고 상태는 가로막을 수 없으므로 못 좋아요, 못 바빠요 같은 말은 없습니다. 형용사에는 안을 쓰세요.

하다 동사는 안과 똑같이 둘로 나뉩니다. 공부 못 했어요. 발음도 알아 두어야 합니다. 못 가요는 [몬까요], 못 해요는 [모태요]처럼 소리 나기 때문에 말할 때 알아듣기 어려울 수 있습니다.

■ 예문

- 1 오늘은 시간이 없어서 못 가요.
- 2 매운 음식을 못 먹어요.
- 3 어제는 잠을 못 잤어요.
- 4 저는 노래를 못해요.
- 5 바빠서 연락 못 했어요.
- 6 아직 한국어를 잘 못해요.

■ 비교

안
안은 선택이고, 못은 장애입니다. 초대를 거절하면서 안 갔어요라고 하면 가기 싫었던 것처럼 들릴 수 있으므로, 사정이 있었을 때는 못 갔어요가 예의 바른 표현입니다.
파티에 안 갔어요. (가지 않기로 했다) / 파티에 못 갔어요. (갈 수 없었다)

-지 못하다
같은 뜻의 긴 형태로, 글이나 격식 있는 말에서 선호됩니다. 뜻은 똑같습니다.
못 갔어요. (구어) / 가지 못했습니다. (문어)

-(으)ㄹ 수 없다
역시 ‘할 수 없다’는 뜻이지만, 시도했다가 실패한 것보다 불가능 그 자체를 가리킵니다. 규칙이나 물리적으로 불가능한 일에는 이쪽이 더 자연스럽습니다.
여기에서 담배를 피울 수 없어요. (허용되지 않는다) / 어제 못 피웠어요. (피우지 못했다)

■ 주의

- × 시간이 없어서 못 공부했어요.
- 시간이 없어서 공부 못 했어요.
명사 + 하다 동사는 안과 마찬가지로 못을 사이에 두고 나뉩니다. 일 못 했어요, 운동 못 했어요도 같습니다.
- × 오늘 날씨가 못 좋아요.
- 오늘 날씨가 안 좋아요.
못은 능력을 부정하는데, 형용사는 동작이 아니라 상태를 나타냅니다. 형용사에는 언제나 안을 씁니다.
- × 아파서 학교에 안 갔어요. — ‘갈 수 없었다’는 뜻으로 쓴 경우
- 아파서 학교에 못 갔어요.
아픈 것은 결정이 아니라 장애입니다. 여기서 안을 쓰면 그냥 가기 싫어서 가지 않았다는 뜻으로 들립니다.